

Instruction Provider: Developing A Web Application For Giving Classroom Phrases In Foreign Languages

Yumie Murata

Lecturer, Department of Regional Development Studies, Toyo University

Email: y-murata@toyo.jp

Abstract

A This innovation is a web application as to provide classroom phrases and instructions in foreign languages for use in Japanese language classes provided by local municipalities and supported by volunteer teachers. It can also be used for children enrolled in kindergartens or primary schools who do not understand Japanese. As the application can be created using a no-code tool used worldwide, it is simple and free for anyone to create, allowing teachers to customize it according to their needs. The application can also be distributed freely among colleagues. As globalization progresses, the number of foreign residents in Japan increases and their backgrounds vary. It is important to learn Japanese to live in Japan, but children who are suddenly enrolled in local kindergartens or primary schools without knowing Japanese may face difficulties until they have learned Japanese to some extent. Teachers may be able to speak English, but English may not suffice as a language medium since the native languages of the children vary. Some teachers try to translate their speech using translation devices or smartphone applications; however, these methods are not always available in the classroom. Unfortunately, the number of classroom phrases and instructions that are crucially important at the beginning of teaching is limited. This proposed application provides the audio of these instructions in foreign languages. It is thus hoped that this application will help teachers start classes without hesitation and encourage more volunteers to participate in teaching Japanese, thereby enhancing cultural exchange in the community. The application is not intended for commercialization because it focuses on the importance of free distribution for everyone. However, it is open to everyone to create a better application that can be commercialized in the near future.

Keywords:

web applications, no-code tools, classroom phrases, teaching Japanese, volunteer teachers



INSTRUCTION PROVIDER:

DEVELOPING A WEB APPLICATION FOR GIVING CLASSROOM PHRASES IN FOREIGN LANGUAGES

ABSTRACT

I would like to propose a web application to provide classroom phrases and instructions in foreign languages.

- The number of foreign residents in Japan has increased, and their backgrounds vary
 - Children who are enrolled in local kindergartens or primary schools without any knowledge of Japanese may face difficulties
- English may not suffice as a language medium since the native languages of the children differ
- This proposed application provides the audio of classroom instructions in foreign languages
- No programming knowledge is required since the application can be created using a no-code tool
- Free for anyone to create, allowing teachers to customise it according to their needs
- The application can be distributed among peers without any charges

1.0 OBJECTIVES

To propose a method for developing a web application that allows:

- People without prior knowledge of Japanese to comfortably start taking classes
 - Teachers and volunteers to begin their classes without any hesitation
- To output the audio of classroom phrases and instructions in the learners' native languages

3.0 USEFULNESS

- This demo is intended for volunteer-run Japanese classrooms, but it can be adapted for various settings, such as nurseries, kindergartens, elementary schools, and shops

- Teachers can independently create and customise it without programming knowledge

How to create this demo app
 1. Record sounds 2. Write phrases in spreadsheets 3. Create Glide account, press the button, 4. Make some adjustments and share-links and choose the spreadsheet



- Can be distributed for free among teachers and volunteers

Try the Demo app



2.0 ADVANTAGES

- While most common communication boards are paper-based...

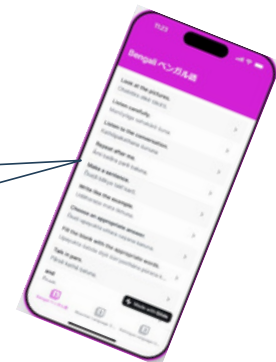
Figure 1. A Communication Board for Nursery Figure 2. Various Communication Boards



Hiroshima International Plaza Meiji Yasuda Mental Health Foundation <<https://hiroshima-hip.or.jp>>
 <<https://www.my-kokoro.jp/communication-board>>



this app produces sound



- It quickly provides target phrases focusing only on essential instructional expressions (the use of **Google Lens is not required**)
- Simple to operate and create, customisable by anyone

4.0 NOVELTY

💡💡 **Teachers can independently create** this as no programming knowledge is required due to the use of a **no-code tool** (this demo app was created using 'Glide')

💡💡 **Easy to create:** simply record foreign language phrases, input the information into a spreadsheet, and make adjustments

💡💡 It is **adaptable to rare languages** that Google has not covered yet.

5.0 COMMERCIALISATION POTENTIAL

-This demo is not intended for commercialisation but to demonstrate that anyone can create and use it with ease

-However, anyone can create a better version for commercialisation using this method

6.0 INVENTOR

Yumie Murata

Surat kami : 700-KPK (PRP.UP.1/20/1)
Tarikh : 20 Januari 2023



Prof. Madya Dr. Nur Hisham Ibrahim
Rektor
Universiti Teknologi MARA
Cawangan Perak

Tuan,

**PERMOHONAN KELULUSAN MEMUAT NAIK PENERBITAN UiTM CAWANGAN PERAK
MELALUI REPOSITORI INSTITUSI UiTM (IR)**

Perkara di atas adalah dirujuk.

2. Adalah dimaklumkan bahawa pihak kami ingin memohon kelulusan tuan untuk mengimbas (*digitize*) dan memuat naik semua jenis penerbitan di bawah UiTM Cawangan Perak melalui Repositori Institusi UiTM, PTAR.

3. Tujuan permohonan ini adalah bagi membolehkan akses yang lebih meluas oleh pengguna perpustakaan terhadap semua maklumat yang terkandung di dalam penerbitan melalui laman Web PTAR UiTM Cawangan Perak.

Kelulusan daripada pihak tuan dalam perkara ini amat dihargai.

Sekian, terima kasih.

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”

Saya yang menjalankan amanah,

SITI BASRIYAH SHAIK BAHARUDIN
Timbalan Ketua Pustakawan

nar

Setuju.

27.1.2023

PROF. MADYA DR. NUR HISHAM IBRAHIM
REKTOR
UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA
CAWANGAN PERAK
KAMPUS SERI ISKANDAR